

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Brassó, Kolostor-utca 26. szám alatt.

KLÓFIZIKAI DIJ:

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:
Egész évre 10 frt, fél évre 5 frt, negyed évre 2 frt 50 kr.

Egyes szám ára 4 kr., kapható:

kiadóhivatalban, Gross G. Polánek és Friedmann F. urak üzleteiben.

Feladó szerkesztő

Dr. Vajna Gábor.

HIRDETÉSI DIJ:

2 hasábos garmond-sor v. annak helye 1-szeri hirdetésnél 12 kr
3 hasábos garmond-sor 8 kr Nagyobb és többször i hirdetésnél
kedvesemény. Minden egyes hirdetemény után még külön 80 k
bélyeg-díj fizetendő.

Nyilttér sora 15 kr.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő,

Az ellenzék.

Brassó, szept. 9.

(—s.) A tisztelt háznak az új ülésszak legelején már viharos ülései voltak, különösen a második napon, midőn az ellenzék eléhozakodott az öreg ágyuval, a külön vámterülettel. Tulajdonképen nem is annyira a külön vámterület kellene az ellenzéki uraknak mint inkább az, hogy a miniszterelnököt sarokba szoríthassák és nyilatkozni kényszerítsék e kényes kérdésre nézve.

A nyilatkozat azonban, melyet a miniszterelnök tett, vajmi kevés örömet szerzett nekik, miután teljes őszinteséggel és férfiasággal azt tartalmazta, hogy a kormány reméli, miszerint az osztrák parlament nem fog munkaképtelennek bizonyulni, de ha ez a remény nem valósulhatna meg, úgy a kötelességének fogja ismerni az 1867. XII. t.-cz. 68. §-a, valamint az 1898. I. t.-cz. 3. §-ában előirt rendelkezéseknek megfelelően a szükséges intézkedéseket megtenni, s azok rendelkezéseit érvé-

nyesíteni, a miből azonban még nem következik az, hogy Kossuthék programja legyen a kormányé is.

A szabadelvűpárt osztatlan lelkesedéssel vette tudomásul a miniszterelnök választát, az ellenzék azonban tehetetlenül dühöngött padjain, mert sem azzal nem vádolhatta a kormányt, hogy az önrendelkezési jogot elvetette, sem pedig nem látott semmi reményt a saját álláspontjának érvényre jutására nézve.

A miniszterelnök már a szabadelvűpárt értekezletén kifejtette, miként az önrendelkezési jog Magyarországnak a 67. XII. t.-cz. 68. §-nak keretén belül minden irányban szabadkezet ad, de abszolút nem zárja ki a vámközösségi állapot fenntartását, míg Kossuthék egyebet sem akarnak látni benne, mint épen a külön vámterület dogmáját.

A kormány felfogásával szolidaritást vall a szabadelvűpárt, s alig szám-bavehető kivétellel az egész ország közvéleménye az Ausztriával való gazdasági viszony fenntartását óhajtja.

És hiába mondja Kossuth Ferencz Magyarországot Ausztria gyarmatának a vámközösség mellett. Az a szerencsés gazdasági fejlődés, a melyet elértünk az utóbbi 30 év alatt, ráczáföl állítására és egyenesen arra utalja az országot, hogy megmaradjon továbbra is a közös vámterület mellett az addig elért gazdasági előnyök életbeléptetésével és a kvóta felemelése nélkül.

Mikor nekünk a dualizmus fenntartására a magyar érdekek szempontjából mindent de mindent meg kellene tennünk, akkor a dolgoknak ilyen szerencsés s ránk nézve előnyös, a régi status quonál is előnyösebb alakulásához csak örömmel gratulálhatunk, nem sokat törődve Polonyiék és Kossuthék, de még Apponyi okvetlenkedéseivel sem, kik mindig akkor sietnek menteni a hazát, mikor az semmiféle veszélyben sem forog.

A „Brassói Lapok“ tárczája.

A psychologus.

A „Brassói Lapok“ eredeti tárczája.

(Vége.)

— Nem, azért sem. Legyőzöm magam, ha akármilyen lesz is. Le kell magam győzni, ha nem akarok neveltséges lenni saját tudásom előtt. Hiszen ez a kis lány kinevetne, kicacagna.

És ha nyakon üt?

Szóval: nem nem, és újra nem. Uralodom magamon.

Komoly tudással és hideg vérrel gondolkodni kezdtem tehát. Megállapodtam: Itt más nem segít; a közegét elaltatjuk, azután kérdéseket intézünk hozzá és a kapott feleletből constataljuk a constatálándókat.

Elővettem czeruzámat és többször végighuztam Jolán orrocskáján. Már türte.

Fényes napsugár lopódzott be az ablakon és a lány arczára vetődött; meg-megvisszaröppent, visszatért, addig játszott-játszadozott, míg Jolán behunyta szemeit — elaludt.

Következtek tehát a kérdések.

— Kisasszony! — alszik?

— Igen.

— Keljen fel! Felkelt.

— Üljön le! Leült.

— Parancsolom, hogy igazat mondjon! Igazat fog mondani?

— Igazat fogok mondani.

— Kivel áll most szemben?

— Azzal a kit szere . . .

— Mit hallok? sze-re . . .

Mondja ki egészen! Jolán, kérem mondja ki egészen.

— Nem tudom — nem tudom, nincs erőm!

Kétségbeestem, hogy mitévő legyek?

Ha tudnám mit akart? . . .

Szeretne? Ő — engem? Lehetetlen.

Azaz hogy — talán mégis.

Ismét gondolkodni kezdtem — mit kellene tennünk?

— Jolán, szóltam parancsolólag, de nem minden izgatottság nélkül, feleljen: Szeret-e engem?

Jolán kitárta karjait, mint a ki ölelni akar . . .

A komoly tudós nem hagyhatja el a hideg ész talaját. . . .

— Jolán, közeledjék felém! Kitárt karokkal közeledek.

Megvallom, furcsa helyzetben voltam. Végére is egy nagyon szép lány kitárt karokkal közeledik az ember felé, akár józan, akár hypnoticus állapotban valami különös, valami megmagyarázhatatlan érzést támaszt, az erőm el akart hagyni, újra ingadozott alattam a talaj, a hideg ész talaja.

Jolán közvetlen előttem állott. Igen, előttem — kitárt karokkal.

— Kisasszony! álljon meg, kiáltottam.

Nem állt meg. Így hát én voltam kénytelen hátrálni, de ő mindig jobban közeledett — — kitárt karokkal!

Jolán! — kiáltottam és . . . szaladtam köröskörül a szobában, — ő utánam.

Végre mikor már elfáradt a szaladásban felnyitotta szemeit és csak annyit mondott: csacsi, pedig legalább is — számár voltam.

Szegő Henrik.

Katinka.

A „Brassói Lapok“ eredeti tárczája.

Hajnakra járt az idő, a mikor Pethő Miklós hazavetődött. Az öreg Pethőné a régi

A „Brassói Lapok“ nyomdája Szept. 29-től Kapu-utca 60. sz. a. lesz.

Beszámoló a királyföldön.

Brassó, szept. 9.

Ezen czim alatt a «Magyar Hirlap» szeptember 6-iki számában a következőket írja:

Pildner Ferencz, országgyűlési képviselő, a szász honatyák egyik legrokonszenvesebbje, tegnap tartotta beszámolóját alsó-rákosi választói körében. Pildner beszámolója annál figyelemre méltóbb, mert ő egyike ama keveseknek, kik a magyar hazafiságot és a magyar állam iránti ragaszkodó tiszteletet össze tudják egyeztetni a nemzetiségük iránt táplált faji érzelmekkel.

Pildnernél a magyar hazafiság és a szász fajszeretet oly harmoniában van, hogy választókerületének három nemzetiségű választói, a magyarok, szászok és oláhok egyaránt szívesen látják őt mandátumuk birtokában; erről tesz tanuságot a tegnapi beszámoló is, a melyről alábbi tudósításunk szól:

Alsó-Rákos, szept. 5.

A közhalmi választókerület országgyűlési képviselője, Pildner Ferencz ma tartotta alsó-rákosi választói előtt beszámolóját. A mint megérkezett Pildner képviselő délután 4 órakor, az összegyűlt közönség élén Útő Béla lelkesbeszéddel fogadta, a melyben Pildner hazafias érzelmeit hangsúlyozta. A képviselő erre szívélyesen válaszolt:

Rámutat ő is ama válaszfalakra, melyek e vegyes ajku választókerület lakóit elkülönítik, de — ugymond — nem ösmer mást, csak magyar honpolgárt s a válaszfalak e haza érdekében kifejtendő munkálkodás előtt le kell, hogy düljenek.

Azután felsorolja a különböző pártoknak a választások alkalmával kifejtett munkáját és számokban tünteti fel, hogy melyik párt miképpen van képviselve.

A helységnevek magyarosítására vonatkozó törvény tárgyalására tért át ezután. — Különös helyzetben találta magát e törvényjavaslattal szemben mint szász nemzetiségű ember és sajnálatának ad kifejezést, hogy választói között is voltak, a kik köve-

telték a kormánypártból való kilépését: de ezekre nem hallgatott s benn maradt továbbra is a szabadelvű pártban, sőt rosszalja, hogy e törvényjavaslat ellen mozgalmat indított a társadalom is, s ennek szítása gyanánt némely külföldi lap felvette a fogadatlán prókátor szerepét. — Az ilyen harcoknak s ebből eredő fajgyűlölet szításának határozott ellensége. — Felsorolja, hogy mint földvári főszolgabíró, már rendeletileg közölte volt a községi előljárósággal, hogy hivatalos iratokra a községek nevét írják rá magyarul is. Meghajlik az ehez hasonló intézkedések előtt, mert bármily nemzetiségű legyen az ember e hon határain belül, tudnia és éreznie kell, hogy «a nagyvilágon e kívül nincsen számodra hely» s így a nemzeti érdekek a magyar haza felvirágoztatásában kell, hogy összpontosuljanak. Ezt nemcsak a magyar községben hangoztatja, hanem megmondotta és megmondja a szász és román községekben is.

Felmutatja a munkástörvényt; óva inti a népet a szocializmus ellen; ne engedjenek a népbolondítók és nép zsirján élődd vakvezérek csábításainak, — különben ettől Erdélyt nem igen félti.

Az erdőkezelés államosítását, hitelszövetkezetek alakítását említi. — A közigazgatás államosításánál azt kívánja, hogy állítások oly tisztikar, a mely le és fölfelé tudja feltalálni a legjobb utat és megválasztani a legcélravezetőbb eszközöket.

Rámutat végül az Auszriával kötendő szerződések nehézségeire. E szerződés akkor lenne üdvös ránk nézve, hogyha az Ausztriában levő zavarok elsimulnának.

Azzal végzi beszámolóját, hogy legszentebb kötelességének fogja ismerni választókerületében a különböző érdekek összeegyeztetésén munkálni, hogy e vegyesajku választókerületben a polgárok jólétét előmozdítsa csekély tehetsége szerint.

Ezután megtekintette a községet és értekezletet tartott a polgárokkal, kikkel együtt volt estve 9 óráig.

Antal József házában rövid vacsora volt, s onnan távozott el derék képviselőnk 10 óra után választói jókívánatai által kísérvé.

HIREK.

Brassó, szept. 9.

— **Kinevezések.** A m. kir. pénzügyminiszter Bisztray Károly brassói pénzügyi számellenőrt a székelyudvarhelyi pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvétséghez számvizsgálóvá nevezte ki. A mennyire örvendünk a kitűnő tisztviselő és a derék társadalmi ember előléptetésének, éppen annyira sajnáljuk és hisszük, hogy velünk együtt sajnálják nagyon sokan eltávozását. — A debreczeni ítélőtábla elnöke Fehrentheil Róbert brassói lakos végzett joghallgatót a debreczeni ítélőtábla kerületébe segélydíjas joggyakornokká nevezte ki.

— **Városi közgyűlés.** Brassó város képviselőtestülete hétfőn és a következő napokon d. u. 3 órakor a napirend letárgyalásának befejeztéig rendkívüli közgyűlést tart a főtéri tanácsház üléstermében. A napirend 3 pontból áll.

— **A szász-hermányi választás.** A központi választmány a szász-hermányi képviselő-választás napjaul tolyó hó 22-dikét tűzte ki.

— **Halálozás.** Sántay Sándor a m. kir. államvasutak kolozsvári üzletvezetője, a vaskoronarend lovagja, a román fejedelmi csillagrend tulajdonosa f. évi szeptember hó 7-én, életének 53. évében elhunyt. Az elhunyt földi maradványai tegnap szenteltettek be Kolozsváron és onnan Segesvárra a családi sirboltba szállítottak.

— **Nyilvános köszönet.** Papp Ferencz butorkereskedő, derék polgártársunk a hosszútalusi állami polgári iskolának 7 darab értékes czimeres magyar zászlót ajándékozott. A szíves adományért a nemesszivű ajándékozóknak e helyen is hálás köszönetét fejezi ki az intézetek igazgatósága.

karosszékekben szundikálva várt szeretett fiára, s mint rendesen, most is első gondja volt megkérdezni a fiától, hogy micsoda uri néppel mulatott együtt?

Visszafojtott lélekzettel hallgatja fiát. Akaratlan is utánozza gesztusait és segít neki a vetkőzésnél.

— Pezsgőt ittunk, fehér keztyűs inasok szolgáltak fel. A háziur maga kínálta a legfinomabb szivarjait s a kisasszonyok, — ah el sem lehet mondani, hogy mily kedvesek voltak.

— Talán sokat is tánczoltál — feddi meg a gondos, szerető anya gyengéden s megtapogatja a meglágyult gallért és kezelt, miket Miklós gyors egymásutánban dobált le magáról. Azután lábujhegyen járva rakosgatja el fia ruháit, hogy az fel ne ébredjen, hisz oly édesen alszik a puha párnákon. Óvatosan megigazítja a tiszta függönyöket, nehogy a világosság idejekorán belopódzék fiát felébresztteni, azután vigyázva beteszi az ajtót s rögtön eldicsekszik a kicsi cselédleánynak:

— No megint kimulatta magát a nagyságos ur! . . .

— Talán bizony a kézfogója volt meg, — mondja az.

Az öreg nagyaszonny mosolygott. No nem tudhatja az ilyen népség, hogy az uraknál

nem szokás oly korán megházasodni. Az ő finom, sokat tanult fia csak nem veheti el a legelső leányt feleségül, a ki az utjába vetődik.

— Igen, ugy mondják, hogy a Katinka kisasszonyt veszi el a kasznáráktól . . .

De fel is pattant erre a nagyaszonny:

— No hogy ilyet beszél a világ! Az ő fia, a ki után valóságos uri kisasszonyok, méltóságos bárónék leányai bolondulnak, elvegyen egy innen onnan kerületet, a ki fizetésért ütögeti a zongorát s a gyermekeket fésülgeti mindennap, no ez már mégis sok . .

A haragtól kipirosodott a nagyaszonny arcza, a keze pedig reszketett. Aztán a tyukoknak szórt ki tengerit, mert nagyon lármáztak s még fel találják kelteni szeretett fiát.

Pedig ébren volt már Pethő Miklós, álma nem tartott sokáig. Csakhogy épen behuntya a szeméit — de a lelke ott járt abban a bódító édes világban, suhogó selyem ruhás asszonyok, karcsu szép leányok alakjai között. Finom parfümjöket érezte az arcán, a kezén, s mig zsibbadt tagjait egyengette, egyszerre csak eszébe jutott a naivsága s együgyű felfogása, mikor még irtózott ettől a társaságtól. Azokat az időnként rávetett mosolyokat, hogy is tudta félrema-

gyarázni gunynak, lenézésnek, — mikor csak biztatás volt. Akkor még elkerülte, ha valahol meglátta őket, s még a gondolatából is kiharancsolta, a hol egyedül Katinka kisasszony volt az ur. A szelid, szőke Katinka kisasszony, a kivel órák hosszágig elverselgettek s azon mulattak, hogy tullicitálták egymást, — ki tud többet. A balladákon kezdték előbb; versenyt bíráltak benne a rimeket, a verslábakat mint két vitatkozó diák. Utóbb rátértek az ábrándos dolgokra, kis kurta szerelmi versikét is megkoczkáztatott Miklós, csak akkorát, mint egy futó sóhaj. Katinka elpirult. Tavasz volt épen. Miklós tovább verselt, mind nagyobb tüzzel; zavartalan ugrott fel a leány s a kis leányokat keresni ment, pedig azok ott játsztak aszomszéd bokor tövében, valami ártatlan cserebogarat kinezva.

— Eje, — hajolt feléjük — már hogy lehetnek maguk ily kegyetlenek!

Odahajolt Pethő Miklós is, s észrevette-e Katinka kisasszony, vagy nem, de bizony megcsókolta a kis rózsás füle-hegyét, a mely fölé olyan édesen kunkorodott a szép szőke haja.

— Legyen a feleségem — suttogetta rim és versláb nélkül, azonban máig sem tudta biztosan, hogy meghallotta-e azt Ka-

— **Dadagók tanfolyama.** A dadagók, hebegők, selypen beszélők és más beszédhibában szenvedő gyermekek részére az állami iskolák gondnokságának engedélye folytán, a bolonyai áll. iskolában Ütő Sándor tanító f. hó 12-én kezdődőleg négy és fél hónapra terjedő gyógy-tanfolyamot rendez. A tanfolyamra — a szabályzat értelmében — csak 12 növendék vehető fel. Felvételre jelentkezhetni Ütő Sándor tanfolyam vezetőnél a bolonyai áll. iskolában, ki az iskolás gyermekek oktatásán kívül felnőttek gyógyítását is elvállalja csekély díjazás mellett. A gyógykezelésért fizetendő tandíj a növendékek létszámától függ, de havi 4 frtnál több semmi esetre se lesz. Az oktatás naponként a rendes tanítási órákon kívül 1—2 órát vesz igénybe úgy, hogy a növendékek az iskolába rendszeren járhatnak. A gyógyítási órák nyilvánosak s azokon a szülők és érdeklődők megjelenése meg van engedve.

— **Circus Henry.** Tegnap este, az utolsóelőtti előadáson volt a közkedveltségnek örvendő August (Mr. Barker) jutalomelőadása. A nézőteret eléggé szép számú közönség töltötte meg. A jutalmazandó August első megjelenésétől fogva mindvégig a legnagyobb tetszéssel találkozott. Minden egyes mutatványát megújuló tapssal és bravó kiáltással fogadta a közönség. Bemutatta magát mint kitűnő ugró, a midőn 6 lovat ugrott át; elővezette szamarait, kutyáit és malacját, a melyekkel bámulatraméltó mutatványokat végeztetett; láttuk őt ez alkalommal mint jó lovast is, végül betetőzte mutatványait mint remek nyújtó tornász. Szóval August mindent bemutatott, a mi remek és egyszerű volt. A műsor többi számai is egytől-egyig köztetszést idéztek elő. Különösen kiemelendő az igazgató által bemutatott monstre tableaux az elefánttal s mintegy 30 lóval. Ma este bucsu előadás mérsékelt

tinka. Annyi azonban bizonyos, hogy azóta másfelé vitte sétálni a gyerekeket s két hosszú hónap óta nem beszélt vele. Valamennyi bálon, hangversenyen pillanatra találkozott tekintetük, de Miklóst épen akkor szólította meg valaki. Nem is volt egy percnyi ideje, annyira elfoglalták. Hol az egyik szép asszony, hol a másik hívta magához s a karcsu, finom kisasszonyok édes papái veregették a vállát. Szinte szédült, hogy ennyire kitüntetik, s szerencsének veszik, ha közéjük megy. Belepirult az arcza a dicsőségbe, a szemei csillogtak. Oh ezért az élvezetért százszoros köszönetet mondhat a kemény tanulásban eltöltött esztendőknél, a melyek telemélték ide, erre a polczra, hol »te»-nek szólíthatja a főispán fiát, s bohókás, kacagató játék közben félórát is kezében tarthatja a mágnes kisasszonyok puha, fehér kacsóit.

Ilyenkor sajnálta szegény Katinkát, a ki egy apró asztalnál ült, közel az ajtóhoz s le tudta olvasni szép arczáról, mily unalmas neki hallgatni a sovány segédjegyző egyetlen bókjait. Utóbb elfeledkezett róla. Elkábult karcsu, igéző tánczosnője röpködő, illatos csipkétől. Ez lesz nekem való, ismételtette magában, s tovább füzte gondolatait:

— Nem hiányzik belőle semmi, előkelőség, pénz. Olyan, mint a féltve nevelt büszke, szép virág, aranyos állványon, drága majolika vázában.

Sietve felöltözött, mert tíz órára eligérkezett; ép oda — hozzájuk.

Könnyű csengős szánka állott meg a ház előtt.

helyárrakkal. A társulat ma éjjel az előadás után különvonattal indul Plojestre.

— **Ösztöndíj.** Az osztrák-magyar első általános tisztviselő egyesület igazgatótanácsa az 1898—99. iskolai évadra oktatási célokra és ösztöndíjakra 15400 frtnyi összeget szánt. A szükséges okmányokkal felszerelt kérvények legkésőbb f. évi szeptember hó 26-ig az itteni tisztviselő egyesület takarékszámlájára, Kolostor-utca 31. házszám alatt nyújtandók be, hol is az ehhez szükséges nyomtatványok kaphatók. Ezen oktatási és tanösztöndíjakra csak olyan vagyon-talan egyesületi tagoknak van igényük, kik már 1895. január 1-e előtt, tehát több mint 3 éve hogy a tisztviselő egyesület tagjai.

— **A fogarasi lótelep áthelyezése.** A földművelésügyi miniszter elhatározta, hogy a megvásárolt erdélyi félvér kanczákat a jövő tavasszal Fogarásról Kolozsvárra helyezi át még pedig a kemény éghajlat miatt. Hogy katonai, vagy polgári kezelés alatt áll-e majd a lótelep, az egyelőre eldöntetlen.

— **Munkások gyűlése.** Jövő vasárnap, folyó 11-én a Nr. 1. szálloda nagytermében a brassói munkások gyűlést tartanak. Napirend: 1. A munkások helyzete és az általános választói jog. 2. Kérdések és indítványok. A gyűlés d. u. fél 4 órakor kezdődik.

— **Keleti J. hirneves budapesti orthopaediai műintézet-tulajdonos IV. Koronaherczeg-utca 17. szám alatti üzlethelyiségét megnagyobította és oly fényesen, mintaszerűen rendezte be, hogy az egész monarchiában az első helyet foglalja el. Elsőrangú orvosi tekintélyek is elismerik, hogy Keleti orthopaediai műintézete, — hol cs. és kir. szab. sérvkötők, műlábak, műkezek, járó és nyújtókészülékek, egyenestartók stb. mérték szerint jótállás mellett készítenek, a legkényesebb és legmagasabb igényeket is kielégíti.**

— Tehát még érte is küldtek!

Az öreg nagyszony tipegett be.

— A bundát is magadra vedd, fiam! Csak siess, alig állnak már a lovak.

Elegánsan az ülésbe vetette magát Miklós. A drága télikabátja gallérját feltúrte egészen a füléig. Apró hópihéek kavarogtak a levegőben, tul az erdőn zuzmarásan borultak össze a fák galyai. Futott a szánka, s Miklós szíve annál sebesebben dobogott minél inkább közeledtek ahhoz a verandás, kastélyszerű házhoz, honnan messzire kihallatszott a zene.

Az előszobában Pethő Miklós maga vetette le a télikabátot, mert a két inas bent volt elfoglalva. Jókedvű zibongás hallatszott ki, s az ajtóhoz közel tisztán kivehetette Miklós az édes leány hangját, mely belerezdült szíve mélyébe.

Az uri kisasszony beszélt:

— De ha erővel azt akarják... S én most legalább századszor mondom magának, hogy nem szeretem Pethő Miklóst. De meg muszáj tenni. Mikor lesz még magából valami, édes lelkem. Igen a felesége lesznek Pethő Miklósnak s nem-e érdekesebb maga előtt is egy asszony...

Édes sottogásba fult a szava s Pethő Miklós nyugodt flegmával vette fel kabátját s neki vágott a keskeny gyalogjárónak. Mire kifordult a kapun, fehér volt a kabátja s a sűrűn eső hóhelyek csakhamar eltakarták alakját.

... Ezért történt aztán, hogy a tanult, művelt Pethő Miklós mégis a szegény Katinkát vitte haza, a ki csak úgy az utjába vetődött.

Táviratok.

A „Brassói Lapok“ eredeti táviratai

Budapest, szept. 9. A képviselőház mai ülésén Lukács László pénzügyminiszter előterjesztette az 1899-ik évre szóló költségvetést, melynek előirányzatai a következők: Rendes kiadások 460005399; rendkívüli kiadások 43259047; összesen 503264446. Rendes bevételek 482464037; rendkívüli bevételek 20839566; összesen 503303603. Fölösleg 39157. Rendes kezelés mérlege következő: Rendes kiadás 460005399; rendes bevétel 482464037; fölösleg 22458638.

Exposéjában közölte a miniszter, hogy a rendes zárszámadások eredményei bizonyítják, hogy az észszerű gazdálkodás elvét sikerült keresztülvinni. Konstatálja továbbá, hogy a költségvetés a realitás minden garanciáját bírja. A parlament jövőbeli feladatairól szólva, a miniszter különösen fontosnak mondta a valutaszabályozás befejezését. A kormány óhajtja, hogy az erre vonatkozó javaslatok már ez év végén törvényerőre emelkedjenek. A valutaszabályozás elengedhetetlen feltétele a bankkérdés és Ausztriával vám és kereskedelmi viszonyaink rendezése. Különösen utóbbit illetően a bizonytalanságnak véget vetni kell, a melynek káros következményeit már is érezzük.

A kormány óhajtja, hogy a kiegyezési javaslatok törvényes formában törvényerőre emelkedjenek, mert a javaslatok megfelelnek az ország érdekeinek. (Élénk éljenzés.)

Ezután folytatták a vitát a napirend fölött.

Páris, szept. 9. Az »Eclair« és a »Journal« beavatott helyen értesülve határozottan állítják, hogy Zurlinden hadügyminiszter meggyőződött a revisio lehetetlenségéről, minek következtében le fog mondani. Esterházy holléte még mindig ismeretlen.

Athén, szept. 9. A máltai angol segélycsapatok megérkezése után a török helyőrséget Kandiából eltávolítják, az ostromállapotot kihirdetik és a zavargások okozóit kiszolgáltatják a bíróságoknak.

Páris, szept. 9. A Havas ügynökség szerint Kandiában a fosztogatás és gyűjtogatás egyre tart. A keresztény áldozatok száma 300. A brit konzult megfojtották, 67 angolt megöltek.

Madrid, szept. 9. A kormány egy tagja egy hírlapírónak kijelentette, hogy Silvela magatartása következtében, ki pártja támogatását a kormánytól megvonta, a kormány le akar mondani.

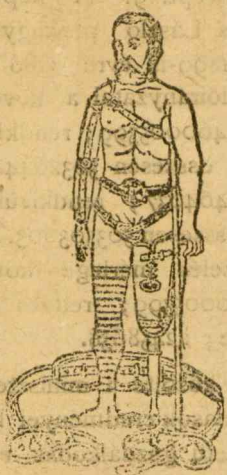
Piaczi árak.

Jegyzés	Hektoliter
Buza minőség szerint 80—82 klg.	6.80—7.10-ig
Rozs minőség szerint 72—75 „	4.50—4.60 „
Arpa	3.20—3.40 „
Zab, minőség szerint	1.40—2.10 „
Kukorica minőség szerint	3.90—4.— „
Köles	4.—
Borsó	4.—8
Lencse nagyság és színe szerint	10.—15
Paszuly	6.—
Lenmag	8.50—
Kender mag	4.50—
Burgonya	1.50—

Hus-árak.

Marhahus	48 kr
Disznóhus	60 kr
Borbélyhus	36 kr
Borjúhus	50 kr
Szalonna	72 kr
Zsír	76 kr

SPECZIALISTA SÉRVKÖTŐKBEN



A Keleti-féle csász. és kir. szab. sérvkötő orvosi tekintélyek véleménye szerint a legtekélyesebb ezen nemben, nem csuszlik, nem gyakorol kellemetlen benyomást és eltávolítja az élszerű szerkezeténél fogva az eddigi sérvkötők hiányát.

A Keleti féle gummi-sérvkötő idomítható pellottával, szarvasbőrvédővel és biztonsági övvel.

Cs. és kir. osztrák-magyar és belga kir. szabadalom.

Kitüntetve Brüsszelben

aranyéremmel és díszokmánnyal.

Árak: egyoldalu 6 forint.
kétoldalu 12 forint.

Gyáramban készülnek ezenkívül: műlábak, műkezek, járó- és nyújtó-gépek, egyenestartók (Hessingféle rendszer), orthopédiai fűzők, háskötők, göresér harisnyák és mindenféle gumiáruk urak és hölgyek részére. Megrendeléseket pontosan és díszkréten eszközöl:

KELETI J.

csász. és királyi orvos sebészeti mű- és kötszer gyáros.

Budapestben. (Alapított 1878-ban)

IV. Koronaherczeg-u. 17.

Sebészeti műszergyár gázmotor erővel:

IV. Rostély-utca 15.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.
Nem megfelelő kötszerek készséggel becséréltetnek.

Ezen hirdetés tulajdonosának vételnél 10% engedélyeztetik.

Teljesen ártalmatlan.
Amiszeptikus és hygienikus.

Hölgy-övsze.

Teljesen hatással, használatban tartásakor nem kellene többé semmi más gyógyszerrel és ártalmos gummi v. spongya-cikket 1 doboz (2 db.) 1 ft. 50 kr. pontos használati utasítással 1 ft. 75 kr. előlegez be. küldése után bérmentve.

Kapható a felajánlónál LÁSZLÓ JÓZSEF gyógyszerésznél. Ma-Ros-Ujvár. (Erdély). Budapesti főraktár: Török József gyógyszerész, Kerpel, Fehérsas gyógyszerár Lipót-körút 28. sz. Burger Frigyes gyógyszerkereskedés Kolozsvár. Bárhová díszkötő szét-küldés.

(Telefon 3617.)
Célszerű és kímélő.
303 (9-30)

Nincs nagy krach!

Csak is szolig alapon vagyunk abban a helyzetben, hogy következő britanniai ezüst készleteket, melyek 56 dbból állnak, hallatlan olcsó árért 6 ft 60 krért adhatjuk el bármelynek.

- 6 darab legfinomabb britannia asztali kést valódi angol pengével,
- 6 darab amer. britannia ezüst villát 1 darabból,
- 6 darab amer. britannia ezüst evőkanalat,
- 12 darab amer. britannia ezüst kávékanalat,
- 1 darab amer. britannia ezüst leves merítő kanalat,
- 1 darab amer. britannia ezüst tejmerítő kanalat,
- 2 darab amer. britannia ezüst tojástartót,
- 6 darab angol britannia tálcátartót,
- 2 darab hatásos asztali gyertyatartó,
- 1 darab tea-szűrő
- 1 darab finom britannia csukarszót,
- 3 darab finom gyümölcsös (deszert) kést, porcellán fogóval,
- 3 darab finom gyümölcsös (deszert) villát, porcellán fogóval,
- 6 darab Victoria tálcát,

56 darab összesen csak 6 ft 60 kr.
Mind az 56 fent felsorolt tárgyat abban a helyzetben vagyunk, hogy 6 ft 60 krért adhatjuk. A britannia ezüst egy keresztül-kasul fehér fém, mely ezüstös színét 25 éven át megtartja, melyért kezesség vállaltatik. Legjobb bizonyíték, hogy e hirdetés igazságon alapul, alábbi

NYILATKOZATUNK

Ha az elküldött britannia ezüst készlet be nem válik, az árát a legnagyobb készséggel adjuk vissza. A kinek szüksége van rá, rendelje meg fenti gyönyörű készletet, mely különösen alkalmas

lakodalmi és ünnepi ajándéknak,

valamint szállodák, vendéglők és jobb háztartások részére. — Kapható csakis következő czimnél:

EXPORTHAUS RIX

a tisztók házána szállítója stb., bejegyzett cég már harmincz év óta
Wien, II/2., Praterstrasse 16.

Szétküldés vidékre utánvétellel, vagy az összeg előzetes beküldése ellenében

Hozzávaló tisztító por 10 kr, 1 dobozzal 40 kr.

Valódi csakis a védjeggyel.

Számtalan elismerő levél áll rendelkezésre.

Óvást! A másoktól hirdett kevesebb értékű 44 db. evőeszköz nálunk csak 5 ftba kerül, de nem ajánlhatjuk. 172 (6-12)

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Csak 3 forint.

A legszebb és legcélszerűbb

ünnepi ajándék.

(Emlék az elhunytakról.)

Alapítva



1879-ben.

Arcképek életnagyságban

bármely beküldött fénykép után. Szállítási idő 10 nap. A hű-hasonlatért kezesség vállaltatik. A fénykép sértetlen marad. Ünnepi ajándéknak szánt megrendelések előbb küldendők be.

BODASCHER SIEGFRIED

jutalomdíjazott műterme

II. Bécs, Praterstrasse 61. 375 (1-10)

Szepességi len- asztalnemű és vászon gyáriraktár

Csorba Samu

házi-ipari Bazárjában

Brassó, Kapu-utca 58. sz.

Van szerencsém a nagybecsült közönségnek tudomására hozni, hogy a jó hírnévnek örvendő szepességi, késmárki len-asztalnemű és vászongyárból gyári-raktárom van, többek közt: fehér, len-kamuka és nyüstös asztalneműek, színes kávé terítékek, ágynemű és más különféle vásznak, törölközők, pohár és tányértürlők, zsebkendők stb. dus választékban.

Csekély üzleti költségeim és a gyárral kötött előnyös szerződéseim folytán az elárusítás, készpénzfizetés mellett eredeti gyári árjegyzék szerint történik, nagyban és kicsinyben.

Tisztelettel

Csorba Samu

